

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ N°18/414P_IND
CERTIFICATE OF CONFORMITY N°18/414P_IND

SGS

Si certifica che il prodotto sotto riportato è conforme all'oggetto di certificazione:
We hereby certify that the referred product complies with the scope of certification:

FABBRICANTE:
MANUFACTURER:

CIMOLAI S.P.A
Viale Pasteur, 49
00144 ROMA
Italia



02242

OGGETTO DELLA CERTIFICAZIONE:
SCOPE OF CERTIFICATION:

EN ISO 3834-2
Requisiti di qualità per la saldatura per fusione dei materiali metallici –
Parte 2: Requisiti di qualità estesi
Norma UNI EN ISO 3834-2: 2021
Quality requirements for fusion welding of metallic materials –
Part 2: Comprehensive quality requirements
EN ISO 3834-2: 2021 Standard



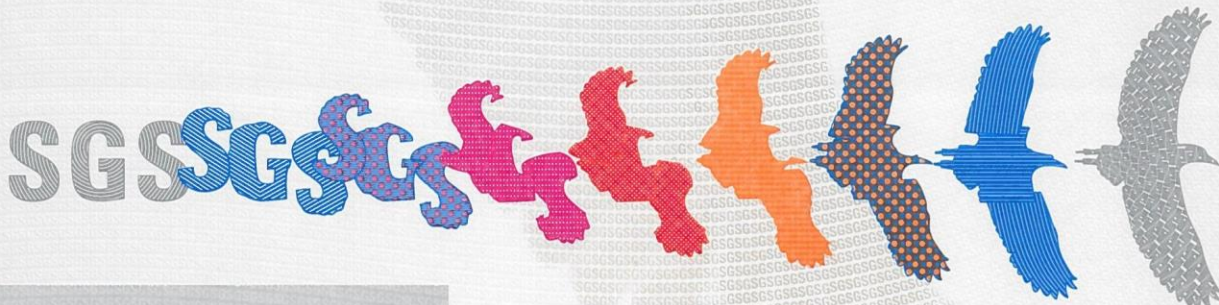
PROCESSO IN CERTIFICAZIONE:
PROCESS UNDER CERTIFICATION:
Saldatura per Fusione di Materiali Metallici
Fusion Welding of Metallic Material

(i dettagli sui requisiti normativi di riferimento e sui prodotti sono descritti nelle pagine allegate - il cui n° è sotto riportato - che sono da ritenersi parte integrante del presente certificato)
(Details on regulatory requirements and relevant products are described in the attached pages - whose number is mentioned hereunder - which are regarded as part of this certificate)

Il sistema di certificazione adottato prevede, per il suo mantenimento, verifiche annuali di conformità del processo produttivo e delle prescrizioni applicabili della norma oggetto di certificazione, secondo lo schema SCP 014.
The adopted certification system foresees for its maintenance, the annual surveillance visits verification of the compliance of production process and related Standard prescriptions, according to the scheme SCP 014.

SGS ICS Italia S.r.l. – Il Rappresentante Autorizzato
SGS ICS Italia S.r.l. – The Authorized Representative
Caterina Scarpa

Data di emissione: 12 Agosto 2025
Date of issue:
Data di prima emissione: 3 Luglio 2018
Date of first issue:
Termine di validità: 2 Luglio 2027
Valid until:



This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS ICS Italia S.r.l.
Via Caldera, 21
20153 Milano

CER.3834 Rev.6
Numero totale di pagine del certificato: 2
Total number of pages of the certificate: 2
Pag 1

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ N°18/414P_IND
CERTIFICATE OF CONFORMITY N°18/414P_IND



Commessa SGS Italia n° 24.25333
 SGS Italia File n°

SITO DI PRODUZIONE:
 WORKSHOP:
CIMOLAI S.P.A.



02242

- (1) Via XX Settembre, 258/A – 33080 ROVEREDO IN PIANO (PN)
 (2) Via Tessere, 9 & Via Delle Industrie,1/D – 33070 POLCENIGO (PN)
 (3) Via Ettore Majorana, 2 & 7 – 33058 SAN GIORGIO DI NOGARO (UD)
 (4) Via Timavo, 69 – 34074 MONFALCONE (GO)

CARATTERISTICHE CERTIFICATE:
 CERTIFIED CHARACTERISTICS:



| Processi di Saldatura Welding Process (ISO 4063) | Materiali Material groups (ISO 15608) | Note Note |
|--|---|--------------|
| 121 | 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 2.1, 2.2, 3.1, 3.2, 5.1, 5.2, 8.1, 10.1 | EN 15614-1 |
| 135, 136 | 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 2.1, 2.2, 3.1, 3.2, 8.1, 10.1 | EN 14555 |
| 138 | 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 2.1, 2.2, 3.1, 3.2 | AWS D1.1 |
| 111 | 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 2.1, 3.1, 8.1 | AWS D1.5 |
| 141 | 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 2.1, 3.1, 8.1 | AWS D1.6 |
| 721 | 1.1, 1.2, 3.1 | ASME IX |
| 783 | 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 2.1 | CSA W47.1 |

| | |
|---|---|
| Responsabile Coordinatore di Saldatura Responsible Welding Coordinator | **Quaia Gianluca |
| Sostituto Coordinatore di Saldatura Deputy Welding Coordinator | **D'Agostino Giuseppe, **D'Anna Eddy |
| Sostituto Coordinatore di Saldatura (1) Deputy Welding Coordinator | *Lachin Andrea, *Rodaro Sandro, **Rospant Emiliano |
| Sostituto Coordinatore di Saldatura (2) Deputy Welding Coordinator | **Capacchione Loris, *Luca Del Tin **Piccinin Luca, *Nali Mauro |
| Sostituto Coordinatore di Saldatura (3) Deputy Welding Coordinator | **Macor Massimiliano, *Morgante Francesco, *Ponte Valentino, **Gianessi Antonio |
| Sostituto Coordinatore di Saldatura (4) Deputy Welding Coordinator | *Tumpich Mauro |

Il livello di competenza è stato valutato come **esteso*/specifico in conformità alla ISO 14731
 **Comprehensive*/Standard competency level been evaluated in conformity with ISO 14731 standard

RAPPORTO VERIFICA ISPETTIVA:
 INSPECTION VISIT REPORT:
 25.25333 – del 25.07.2025

I rapporti citati si riferiscono alle ultime verifiche effettuate prima dell'emissione del certificato
 The cited reports are referring to latest audit before the certificate issuing
 La validità del certificato è vincolata all'esito positivo dell'attività annuale di sorveglianza,
 lo stato di validità deve essere accertato sulla banca dati Accredia
 The validity of certificate is related to the successful conclusion of the annual surveillance activity,
 Accredia on-line data base can be checked for the certificate's state of validity

Data: 12 Agosto 2025
 Date:



SGS ICS Italia S.r.l. – Il Rappresentante Autorizzato
 SGS ICS Italia S.r.l. – The Authorized Representative
 Caterina Scarpa



This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>.
 Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
 Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS ICS Italia S.r.l.
 Via Caldera, 21
 20153 Milano

CER.3834 Rev.6
 Numero totale di pagine del certificato: 2
 Total number of pages of the certificate: 2
 Pag 2